



**KARTA INFORMACYJNA**  
URZĄD MIASTA SIEDLCE, Skwer Niepodległości 2  
URZĄD STANU CYWILNEGO tel. 25 794 3800, 25 794 3803  
BIURO OBSŁUGI INTERESANTA tel. 25 794 3709

KI -92-115

Strona:1  
Stron: 1

Wydanie: 6

**WPISANIE ZAGRANICZNEGO AKTU STANU CYWILNEGO DO REJESTRU STANU CYWILNEGO**

**I. JEDNOSTKA ODPOWIEDZIALNA:**

Urząd Stanu Cywilnego (USC)

**II. PODSTAWA PRAWNA:**

Art.104 - 108 ustawy z dnia 28 listopada 2014 r. Prawo o aktach stanu cywilnego, Rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 9 lutego 2015 r. w sprawie sposobu prowadzenia rejestru stanu cywilnego oraz akt zbiorowych rejestracji stanu cywilnego.

**III. WYMAGANE DOKUMENTY:**

1. Wniosek z oświadczeniem strony, że akt nie był uprzednio wpisany w urzędzie stanu cywilnego w Polsce,
2. Dowód osobisty lub paszport
3. Oryginał dokumentu zagranicznego, który ma być wpisany.
4. Tłumaczenie przysięgłe zagranicznego dokumentu (nie dotyczy odpisów wielojęzycznych wydanych na formularzach: A, B lub C zgodnie z Konwencją Wiedeńską z 1976 roku), bądź dołączonym formularzu wielojęzycznym (standardowym V - dotyczy krajów UE)
5. Dowód wpłaty opłaty skarbowej

**IV. OPŁATY:**

Skarbowa:

50 zł płatne na konto Urzędu Miasta Siedlce w **ING Bank Śląski S.A. o/Siedlce 22 1050 0099 6192 5550 1000 0010** przelew z tytułu: **proszę wpisać za wpisanie zagranicznego aktu urodzenia/małżeństwa/zgonu np. Jana Nowaka**

**V. MIEJSCE ZŁOŻENIA DOKUMENTÓW:**

Urząd Stanu Cywilnego w Siedlcach, ul. Świrskiego 6, Obsługa interesantów od poniedziałku do piątku w godz. 8,00 – 15.00

**VI. SPOSÓB ZAŁATWIENIA SPRAWY:**

Wpisanie zagranicznego aktu stanu cywilnego do polskich ksiąg stanu cywilnego

**VII. TERMIN ZAŁATWIENIA:**

1 miesiąc lub więcej ( w zależności od stopnia skomplikowania sprawy lub innych przyczyn)

**VIII. TRYB ODWOŁAWCZY:**

Odwołanie od odmowy wpisania zagranicznego aktu stanu cywilnego wnosi się do Wojewody Mazowieckiego, za pośrednictwem Kierownika tut. USC w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji stronie.

**UWAGI:**

Wniosek o dokonanie transkrypcji można złożyć do wybranego kierownika Urzędu Stanu Cywilnego.

Dokonując transkrypcji zagranicznego dokumentu stanu cywilnego, który dotyczy obywateli polskich posługujących się również aktami stanu cywilnego sporządzonymi w Rzeczypospolitej Polskiej, kierownik urzędu stanu cywilnego, dostosowuje na wniosek osoby, której akt dotyczy, w formie czynności materialno-technicznej pisownię danych zawartych w zagranicznym dokumencie do reguł pisowni polskiej, jeżeli wniosek taki został złożony z wnioskiem o dokonanie transkrypcji

Transkrypcja jest obligatoryjna, jeżeli obywatel polski, którego dotyczy zagraniczny dokument stanu cywilnego posiada akt stanu cywilnego potwierdzający zdarzenie wcześniejsze sporządzony na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej i żąda dokonania czynności z zakresu rejestracji stanu cywilnego lub ubiega się o polski dokument tożsamości Lu nadanie numeru PESEL.



**KARTA INFORMACYJNA**  
URZĄD MIASTA SIEDLCE, Skwer Niepodległości 2  
URZĄD STANU CYWILNEGO tel. 25 794 3800, 25 794 3803  
BIURO OBSŁUGI INTERESANTA tel. 25 794 3709

KI -92-115

Strona:2  
Stron: 2

Wydanie: 6

## **WPISANIE ZAGRANICZNEGO AKTU STANU CYWILNEGO DO POLSKICH KSIĄG STANU CYWILNEGO**

Jeżeli zagraniczny dokument stanu cywilnego potwierdzający zawarcie małżeństwa nie zawiera zapisu o oświadczeniu małżonków w sprawie swojego nazwiska noszonego po zawarciu małżeństwa, małżonkowie mogą złożyć takie oświadczenia w składanym wniosku o transkrypcję albo w każdym czasie złożyć je do protokołu przed kierownikiem Urzędu Stanu Cywilnego, który dokonał transkrypcji. W tym samym trybie małżonkowie mogą złożyć oświadczenie w sprawie nazwiska dzieci zrodzonych z tego małżeństwa.

Zgodnie z art.6, ust.1, pkt.1 ustawy z dnia 16 listopada 2006r. o opłacie skarbowej **Obowiązek zapłaty opłaty skarbowej od dokonania czynności urzędowej powstaje z chwilą złożenia wniosku o dokonanie czynności urzędowej.**